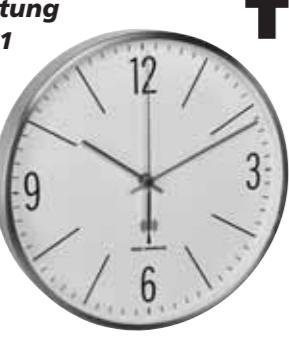


Bedienungsanleitung
Kat. Nr. 60.3534.51**TFA®****Bedienungsanleitung**
Kat. Nr. 60.3534.51**TFA®****Instruction manual**
Cat.-No. 60.3534.51**TFA®****Instruction manual**
Cat.-No. 60.3534.51**TFA®****Mode d'emploi**
Réf. 60.3534.51**TFA®****TFA®****Funk-Wanduhr**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch. So werden Sie mit Ihrem neuen Gerät vertraut, lernen alle Funktionen und Bestandteile kennen, erfahren wichtige Details für die Inbetriebnahme und den Umgang mit dem Gerät und erhalten Tipps für den Störungsfall.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelgerichte durch Fehlgebrauch.
- Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Funk-Wanduhr
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Rahmen aus kupferfarbenem Metall
- Leises „Sweep“-Uhrwerk
- Höchste Genauigkeit
- Sekundenzeiger
- Glasabdeckung
- Ideal für zuhause, das Büro, das Wartezimmer, den Eingangs- oder Empfangsbereich und als Geschenk

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.

Vorsicht! Verletzungsgefahr:

- Bewahren Sie die Batterie und das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!

Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibratoren und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen.

5. Bestandteile

- Tasten**
A: MSET Taste B: RESET Taste
C: REC Taste

- Gehäuse**
D: Wandaufhängung E: Batteriefach

- 6. Inbetriebnahme**
• Legen Sie eine neue Batterie 1,5 V AA ein, +/− Pol wie abgebildet.
• Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

6.1 Empfang der Funkzeit DCF

- Die Zeiger stellen sich auf 12 h und die Uhr versucht nun, das Funksignal 4–16 Minuten lang zu empfangen. Wenn der Zeitcode empfangen wurde, wird die funkgesteuerte Zeit angezeigt. Die Funkuhr empfängt achtmal am Tag (1:03, 3:03, 5:03, 7:03, 13:03, 15:03, 17:03, 19:03) das Signal. Während des Empfangs bleibt der Sekundenzeiger auf 12 h stehen.
- Sie können die Initialisierung auch manuell starten.
- Drücken Sie für 3 Sekunden die REC Taste. Der Sekundenzeiger bleibt auf 12 h stehen und die Funkuhr versucht nun, die Funkzeit erneut zu empfangen.

Hinweis zum Empfang der Funkzeit:

Die Zeitübertragung erfolgt von einer Cäsium Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird. Die Abweichung beträgt weniger als 1 Sekunde in einer Million Jahren. Die Zeit ist kodiert und wird von Mainflingen in der Nähe von Frankfurt am Main durch ein DCF-77 (77.5 kHz) Frequenzsignal übertragen mit einer Reichweite von ca. 1.500 km. Ihre Funkuhr empfängt das Signal, wandelt es um und zeigt immer die exakte Zeit an. Auch die Umstellung von Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch. Der Empfang hängt hauptsächlich von der geographischen Lage ab.

Im Normalfall sollten innerhalb des Radius von 1.500 km ausgehend von Frankfurt bei der Übertragung keine Probleme auftreten.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 1,5 – 2 Metern zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen und Fernsehgeräten einzuhalten.
- In Stahlbetonbauten (Kellern, Aufbauten) ist das empfangene Signal natürlicherweise schwächer. In Extremfällen wird empfohlen, das Gerät in Fenster Nähe zu platzieren, um das Funkignal besser zu empfangen.
- Nachts sind die atmosphärischen Störungen meist geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich. Ein einziger Empfang pro Tag genügt, um die Genauigkeit zu gewährleisten und Abweichungen unter 1 Sekunde zu halten.

6.2 Manuelle Einstellung der Uhrzeit

- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsdistanz, etc.), kann die Zeit manuell eingestellt werden. Die Uhr arbeitet dann wie eine normale Quarzuhr.
- Halten Sie die MSET Taste für drei Sekunden gedrückt.
- Halten Sie nun die MSET Taste gedrückt, bis die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird.
- Drücken Sie die MSET Taste nur kurz, rückt der Zeiger eine Minute vor.
- Der Sekundenzeiger bleibt auf 12 Uhr stehen.
- Nach 30 Sekunden oder nach Drücken der REC Taste bewegt sich der Sekundenzeiger weiter.
- Bei erfolgreichem Empfang des DCF-Signals wird die manuell eingestellte Zeit überschrieben.

6.3 RESET Taste

- Drücken Sie die RESET Taste mit einem spitzen Gegenstand, wenn die Funkuhr nicht einwandfrei funktioniert.

7. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

8. Fehlerbeseitigung**Problem** **Lösung**

- | | |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Keine Zeigerbewegung | → Batterie polrichtig einlegen
→ Batterie wechseln |
| Kein DCF Empfang | → REC Taste für 3 Sekunden drücken
→ Standort wechseln (Störfaktoren)
→ Empfangsversuch in der Nacht abwarten
→ Uhrzeit manuell einstellen |
| Unkorrekte Anzeige | → RESET Taste mit einem spitzen Gegenstand drücken
→ Batterie wechseln |

9. Entsorgung

- Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.
- Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben.
- Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Lead

- Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altergeräten (WEEE) gekennzeichnet.

- Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.
- Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung der DCF frequency signal

10. Technische Daten

- Spannungsversorgung: 1 x 1,5V AA Batterie (nicht inklusive)
Verwenden Sie Alkaline Batterien

- Gehäusemaße: Ø 300 x 45 mm

- Gewicht: 887 g (nur das Gerät)

- Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nr. in das Suchfeld.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagen Typ 60.3534.51 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

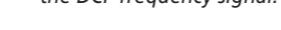
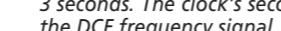
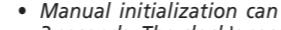
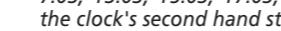
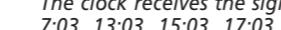
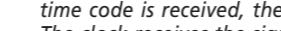
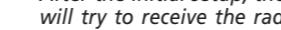
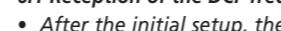
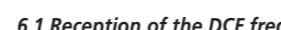
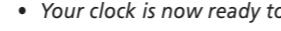
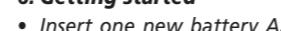
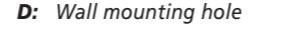
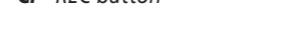
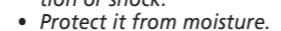
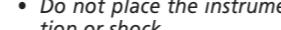
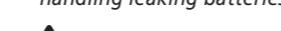
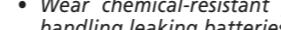
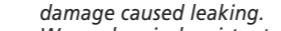
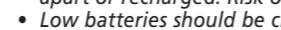
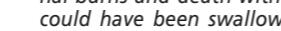
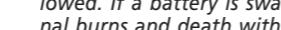
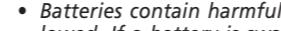
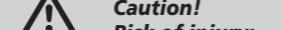
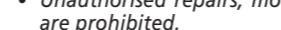
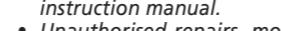
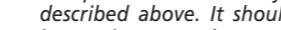
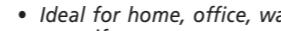
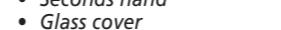
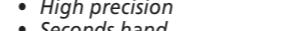
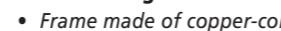
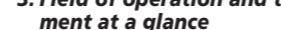
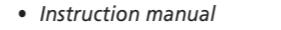
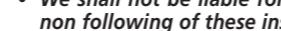
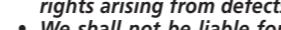
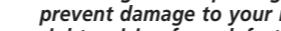
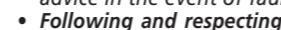
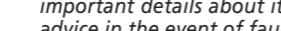
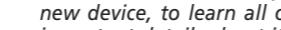
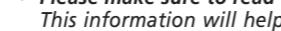
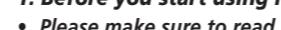
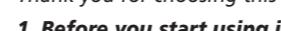
www.tfa-dostmann.de
E-Mail: info@tfa-dostmann.de

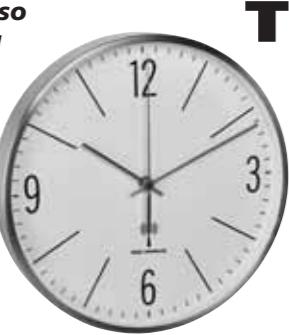
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Deutschland



Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals



Istruzioni per l'uso
Cat. N. 60.3534.51**TFA****Istruzioni per l'uso**
Cat. N. 60.3534.51**Le norme elencate qui di seguito siano rispettate:**

- La distanza raccomandata da qualsiasi fonte di interferenza come schermi di computer o di televisioni deve essere almeno di 1,5 - 2m.
- All'interno di strutture in cemento armato (seminterrati, sovrastrutture), la ricezione del segnale è naturalmente più debole. In casi estremi, sistemare l'unità vicino ad una finestra.
- Durante le ore notturne, le interferenze dovute ad agenti atmosferici sono normalmente meno influenti, e la ricezione è possibile nella maggior parte dei casi. Una singola ricezione giornaliera è sufficiente per mantenere la deviazione dell'ora sotto un secondo.

Orologio murale radiocontrolloato

(I)

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- Leggete attentamente le istruzioni per l'uso. Avrete così modo di familiarizzare con il vostro nuovo apparecchio, di scoprire tutte le funzioni e le componenti, di apprendere importanti dettagli sulla sua messa in funzione, di acquisire rimestichezza nel suo utilizzo e di usufruire di alcuni validi consigli da seguire in caso di guasti.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il dispositivo e di pregiudicarne, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge. Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
- Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!
- Conservate con cura queste istruzioni per l'uso!

2. La consegna include

- Orologio murale radiocontrolloato
- Istruzioni per l'uso

3. Tutte le applicazioni e tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Cornice in metallo color rame
- Mecanismo d'orologeria silenzioso "Sweep"
- Massima precisione
- Lancetta dei secondi
- Copertura in vetro
- Ideale per casa, ufficio, ingresso, sala d'attesa o come regalo

4. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzare il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.

Avvertenza!
Pericolo di lesioni:

- Tenere il dispositivo e la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. Pericolo di esplosione!
- Sostituire quanto prima le batterie quasi scariche, in modo da evitare che si scarichino completamente.
- Quando si maneggiano batterie esaurite indossare sempre guanti resistenti alle sostanze chimiche e occhiali di protezione.

Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Proteggere dall'umidità.

5. Componenti**Tasti**

- A: Tasto MSET
- B: Tasto RESET
- C: Tasto REC

Struttura esterna

- D: Sospensione a parete
- E: Vano batteria

6. Messa in funzione

- Inserire una nuova batteria 1,5 V AA, osservando la corretta polarità.
- Ora l'apparecchio è pronto per l'uso.

6.1 Ricezione del segnale radio DCF

- L'orologio si imposta su 12 h e cerca di ricevere il segnale radio per 4-16 min. Se è stato ricevuto il codice dell'ora, viene visualizzata l'ora radiocontrolloata. L'orologio riceve otto volte il giorno (1:03, 3:03, 5:03, 7:03, 13:03, 15:03, 17:03, 19:03) il segnale. Durante la ricezione la lancetta dei secondi si ferma a 12 h.
- È possibile avviare l'inizializzazione anche in modo manuale. Premete il tasto REC per 3 secondi. La lancetta dei secondi si ferma a 12 h e l'orologio inizia a ricevere il segnale radio.

Informazioni dell'ora radiocontrolloata DCF

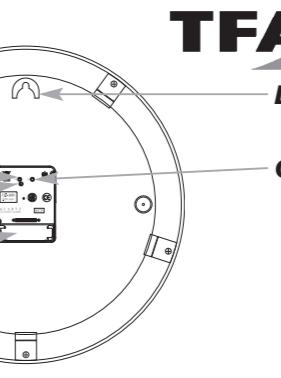
- Il segnale orario è fornito dall'orologio atomico al cesio dell'Istituto di metrologia "Physikalisch Technische Bundesanstalt" di Braunschweig (Germania), che presenta una deviazione di meno di un decimo di un milione di anni. L'ora è codificata e viene trasmessa da Mainflingen vicino a Francoforte con un segnale a frequenza DCF-77 (77,5 KHz), ed ha un raggio di trasmissione di circa 1.500 km. L'orologio radiocontrolloato riceve il segnale, lo converte per visualizzare l'ora precisa sia con l'ora legale sia con l'ora solare. La qualità della ricezione dipende molto dalla posizione geografica. In condizioni normali non dovrebbero esserci problemi di ricezione entro un raggio di trasmissione di 1.500 km da Francoforte.

Istruzioni per l'uso
Cat. N. 60.3534.51**TFA****Gebruiksaanwijzing**
Cat.-Nr. 60.3534.51**Instruction manuals**
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**Zendergestuurde wandklok****Gebruiksaanwijzing**
Cat.-Nr. 60.3534.51

De kwaliteit van de ontvangst hangt in belangrijke mate af van de geografische ligging. Normaliter zouden er binnen een straal van 1.500 km rondom Frankfurt geen ontvangstproblemen mogen zijn.
Let afgeluift op het volgende:

- Aanbevolen afstand van mogelijke storingsbronnen zoals computermonitors of Tv-toestellen dient tenminste 1,5 - 2 meter te zijn.
- In ruimten met gewapend beton (kelders, torenflats) wordt het signaal uiteraard verzwakt ontvangen. In extreme gevallen kan het toestel dichter bij het raam zitten.
- 's Nachts zijn atmosferische storingen over het algemeen minder ernstig en is ontvangst in de meeste gevallen wel mogelijk. Een enkele ontvangst per dag is voldoende om de tijdsafwijking onder 1 seconde te houden.

(NL)

Reloj de pared radiocontrolado**Instructies de uso**
Cat. No. 60.3534.51**TFA****Instructies de uso**
Cat. No. 60.3534.51**TFA****Siga por favor las indicaciones siguientes:**

- Es recomendable mantener una distancia de como mínimo 1,5 - 2 metros de posibles aparatos perturbadores tales como pantallas de ordenadores y televisores.
- En construcciones de hormigón de acero (sótanos, edificación suplementaria), la señal recibida es evidentemente más débil. En casos extremos se aconseja de emplazar el aparato próximo a una ventana intentar una mejor recepción.
- Por las noches las perturbaciones atmosféricas suelen ser reducidas y disponer de recepción en la mayoría de los casos. Si además se recibe como mínimo una vez al día, es suficiente para garantizar la precisión y mantener desviaciones inferiores a 1 segundo.

6.2 Ajuste manual de la hora

- Si su reloj radiocontrolado no puede recibir ninguna señal DCF (p. ej., debido a interferencias, distancia de transmisión, etc.), puede ajustar asimismo la hora manualmente. El reloj funciona como un reloj normal de cuarzo.
- Mantenga pulsada la tecla M.SET durante 3 segundos.
- Mantenga pulsada la tecla REC hasta que se muestra la hora correcta.
- Pulse brevemente la tecla M.SET. La manecilla se mueve un minuto hacia adelante. El segundero se detiene en 12 h.
- Despues de 30 segundos o pulse brevemente la tecla REC la manecilla de los segundos sigue moviéndose.
- Si la recepción de la señal de radio para la hora es buena saldrá el tiempo ajustado manualmente sobreescrito el tiempo ajustado manualmente.

6.3 Tecla RESET

- Pulse la tecla RESET usando un objeto con punta, si el reloj no funciona correctamente.

7. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice ningún medio abrasivo ni disolventes!
- Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco.

8. Averías

- Ningún movimiento de la manecilla → Asegúrese que la pila esté colocada con la polaridad correcta
→ Cambiar la pila

- Ninguna recepción de DCF → Pulse la tecla REC durante 3 segundos
→ Cambiar de ubicación (factores de interferencia)
→ Intentar la recepción de noche
→ Ajustar la hora manualmente

- Indicación incorrecta → Pulse la tecla RESET usando un objeto con punta
→ Cambiar la pila

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

9. Eliminación

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes de máxima calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local.

Las denominaciones de los metales pesados que contiene son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

10. Datos técnicos

- Alimentación de tensión: Pila 1 x 1,5 V AA (no incluida)
Utilice pilas alcalinas

- Dimensiones de cuerpo: Ø 300 x 45 mm

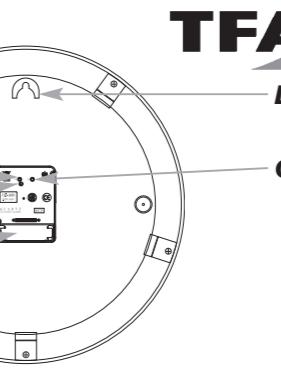
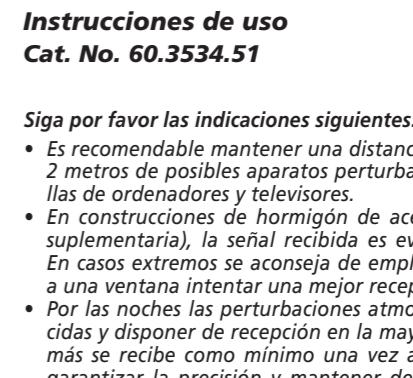
- Peso: 887 g (solo dispositivo)

Istruzioni per l'uso
Cat. N. 60.3534.51**TFA****Gebruiksaanwijzing**
Cat.-Nr. 60.3534.51**Instruction manuals**
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**Zendergestuurde wandklok****Gebruiksaanwijzing**
Cat.-Nr. 60.3534.51

De kwaliteit van de ontvangst hangt in belangrijke mate af van de geografische ligging. Normaliter zouden er binnen een straal van 1.500 km rondom Frankfurt geen ontvangstproblemen mogen zijn.
Let afgeluift op het volgende:

- Aanbevolen afstand van mogelijke storingsbronnen zoals computermonitors of Tv-toestellen dient tenminste 1,5 - 2 meter te zijn.
- In ruimten met gewapend beton (kelders, torenflats) wordt het signaal uiteraard verzwakt ontvangen. In extreme gevallen kan het toestel dichter bij het raam zitten.
- 's Nachts zijn atmosferische storingen over het algemeen minder ernstig en is ontvangst in de meeste gevallen wel mogelijk. Een enkele ontvangst per dag is voldoende om de tijdsafwijking onder 1 seconde te houden.

(NL)

Reloj de pared radiocontrolado**Instructies de uso**
Cat. No. 60.3534.51**TFA****Instructies de uso**
Cat. No. 60.3534.51**TFA****Siga por favor las indicaciones siguientes:**

- Es recomendable mantener una distancia de como mínimo 1,5 - 2 metros de posibles aparatos perturbadores tales como pantallas de ordenadores y televisores.
- En construcciones de hormigón de acero (sótanos, edificación suplementaria), la señal recibida es evidentemente más débil. En casos extremos se aconseja de emplazar el aparato próximo a una ventana intentar una mejor recepción.
- Por las noches las perturbaciones atmosféricas suelen ser reducidas y disponer de recepción en la mayoría de los casos. Si además se recibe como mínimo una vez al día, es suficiente para garantizar la precisión y mantener desviaciones inferiores a 1 segundo.

6.2 Ajuste manual de la hora

- Si su reloj radiocontrolado no puede recibir ninguna señal DCF (p. ej., debido a interferencias, distancia de transmisión, etc.), puede ajustar asimismo la hora manualmente. El reloj funciona como un reloj normal de cuarzo.
- Mantenga pulsada la tecla M.SET durante 3 segundos.
- Mantenga pulsada la tecla REC hasta que se muestra la hora correcta.
- Pulse brevemente la tecla M.SET. La manecilla se mueve un minuto hacia adelante. El segundero se detiene en 12 h.
- Despues de 30 segundos o pulse brevemente la tecla REC la manecilla de los segundos sigue moviéndose.
- Si la recepción de la señal de radio para la hora es buena saldrá el tiempo ajustado manualmente sobreescrito el tiempo ajustado manualmente.

6.3 Tecla RESET

- Pulse la tecla RESET usando un objeto con punta, si el reloj no funciona correctamente.

7. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice ningún medio abrasivo ni disolventes!
- Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco.

8. Averías

- Ningún movimiento de la manecilla → Asegúrese que la pila esté colocada con la polaridad correcta
→ Cambiar la pila

- Ninguna recepción de DCF → Pulse la tecla REC durante 3 segundos
→ Cambiar de ubicación (factores de interferencia)
→ Intentar la recepción de noche
→ Ajustar la hora manualmente

- Indicación incorrecta → Pulse la tecla RESET usando un objeto con punta
→ Cambiar la pila

Istruzioni per l'uso
Cat. N. 60.3534.51**TFA****Gebruiksaanwijzing**
Cat.-Nr. 60.3534.51